

BİREYSEL FİNANSMAN TALEBİ ONAY ve BİLGİLENDİRME FORMU

استماره الموافقة والمعلومات حول طلب التمويل الفردي

ÜRÜNE AİT BİLGİLER / المعلومات المتعلقة بالمنتج :

Ürünün Adı /Tanımı اسم / تعريف المنتج	Bireysel Finansman Desteği / دعم التمويل الفردي	
Ürün (Kredi) Vadesi Sözleşme Süresi مدة اتفاقية أجل المنتج (القرض) ay / شهر Kredi, borcunun tüm ferileriyle birlikte ve tamamen geri ödenmesi tarihine kadar yürürlükte kalır. تنتمر صلاحيتها حتى تاريخ سداد دين القرض مع جميع فرعاته وبشكل كامل.	
Kredinin Tutarı ve Şartları مبلغ وشروط القرض TL / ليرة تركية Kural olarak kredi açma (tahsis) kararında belirtilen teminatların tesisinden sonra kullanılır. İstisnaen Banka işlemin niteliğine ve tamamen kendi takdirine göre krediyi avans ödeme şeklinde ya da Sözleşme imzası ile teminatların tesisinden önce de kullanabilir. يتم استعمال القرض بعد تأسيس الضمانات المحددة في قرار فتح (تخصيص) القرض كقاعدة. وكاستثناء لذلك يمكن للبنك منح القرض كدفعات مسبقة أو قبل تأسيس الضمانات مع توقيع الاتفاقية على أساس مواصفات المعاملة وحسب تقديره هو فقط.	
Kâr Oranı (Aylık) نسبة الأرباح (الشهري)	% _____	*
Kâr Oranı (Yıllık) نسبة الأرباح (سنوي)	% _____	*
Efektif Yıllık Kâr Oranı نسبة الأرباح السنوية الفعلية		Hesaplama örneği ektedir. نموذج الحساب في المرفق.
Ödenecek Toplam Tutar مجموع المبلغ الذي سيتم دفعه		Hesaplama örneği ektedir. نموذج الحساب في المرفق.
Gecikme Cezası Oranı (Aylık) نسبة غرامات التأخير (شهري)	% _____	*
Kefalet / الكافلة /	Kefil ile akdedilecek sözleşme türü; adı kefalettir. إن نوع الاتفاقية التي يتم عقدها مع الكفيل هو الكفالة العادية.	

TAHSİL EDİLECEK ÜCRET KALEMLERİ / قائمة الأجرor التي سيتم تحصيلها /:

Adı / الاسم	Tutarı/Oranı المبلغ / النسبة	Geçerlilik Süresi مدة الصلاحية	Geçerlilik Süresi Sonundaki Değişiklik Esası* أساس التغيير في نهاية مدة الصلاحية*
Tahsis Ücreti أجرة التخصيص	Limitin Anaparasının %0,5'i % 0.5 من المال الأساسي للحد	Bir Defa مرة واحدة	*
Ekspertiz Ücreti أجرة الخبرة الفنية	3. Kişiye Ödenen Tutar المبلغ الذي يدفع للشخص الثالث	İşlem Başına عن كل معاملة	*
İpotek/Rehin Tesis Ücreti أجرة تأسيس الرهن	3. Kişiye Ödenen Tutar المبلغ الذي يدفع للشخص الثالث	İşlem Başına عن كل معاملة	*
Araç Rehin Tesis , Kaldırma ve Muvafakat Ekleme Ücreti إجارة تأسيس وإلغاء رهن المركبة وإضافة الموافقة	3.Kişiye Ödenen Tutar المبلغ الذي يدفع للشخص الثالث	İşlem Başına/ عن كل معاملة	*

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسنيتبى/شيشلى/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصادر رقم 5411

MSTS.0255.25



Zorunlu Bildirim Ücreti أجرة التبليغ الإجباري	Bildirim Maliyeti Kadar بمقدار تكلفة التبليغ	Bildirim Başına عن كل تبليغ	
Noter Masrafları صاريف كاتب العدل	Gerektiginde Müşteri Tarafından Ödenecektir.		تدفع من قبل العميل عند الضرورة.
Borcum Yoksun Yazısı كتاب لا دين عليه	<p>Bir Defa Ücretsiz بدون أجرة لمرة واحدة</p> <p>Sonraki Talepler İçin ____.-TL ليرة تركية للطلبات الأخرى</p>	İşlem Başına عن كل معاملة	*
Arşiv Araştırması Gerektiren Belge ve Dekont Verilmesi تقديم الوثيقة والوصل الذي يتطلب البحث الأرشيفي	<p>Düzenlenme Tarihinden Önceki İlk Yıl İçin من أجل السنة الأولى قبل تاريخ التنظيم</p> <p>Düzenlenme Tarihinden Önceki Bir Yıldan Eskisi İçin من أجل ما يكون أقدم من السنة ما قبل تاريخ التنظيم</p>	Ücretsiz بدون أجرة 23.30 TL	Sayfa Başı عن كل صفحة

*GEÇERLİLİK SÜRESİ SONUNDAKİ DEĞİŞİKLİK

ESASI: Ücret ve parasal sınırlar her yıl azami, Türkiye İstatistik Kurumuna bir önceki yılsonu itibarıyla açıklanan yıllık tüketici fiyat endeksi artış oranında artırılarak Bankamız internet sitesinde ilan edilir. Ücretlere ilişkin artışlar, artış uygulanmaya başlanmadan en az otuz gün önce tarafınıza yazılı olarak veya kalıcı veri saklayıcısı yoluyla veya kaydı tutulan telefon vasıtasiyla bildirilir. Bu bildirim üzerine tarafınızın size bildirim yapıldığı tarihten itibaren onbeş gün sonrasında kadar ürünün veya hizmetin kullanımından vazgeçme hakkı vardır. Bu hakkın kullanılması hâlinde uygulanacak ücret artışının yürürlüğe girdiği tarihten itibaren ilave ücret alınamaz. Bankamız, vazgeçme hakkını kullanmanız halinde, tarafınıza sunulan ürün veya hizmeti vermemi durdurabilir. Ücret artış bildirimine rağmen, ürünü kullanmaya veya hizmeti almaya devam etmeniz halinde, değişikliği kabul ettiğiniz varsayıılır. Ücret değişikliğinin kabul edilmemesi durumunda Bankamızın, ürün ve hizmeti durdurma hakkı saklıdır.

* أساس التغيير في نهاية مدة الصلاحية:

بالنسبة للأجور إن الأجور والحدود المالية يتم زيتها كل سنة بنسبة زيادة مؤشر سعر المستهلك السنوي بالأكثر الموضحة في نهاية السنة السابقة من قبل مؤسسة الإحصائيات التركية، ويتم إعلان الزيادة على الموقع الإلكتروني لبنكنا. يتم تبليغكم عن الزيادات المتعلقة بالأجور كتابياً أو عن طريق حفظ البيانات الدائمة أو الهاتف المسجل قبل 30 يوم على الأقل من بدء تطبيق الزيادة. ولكن الحق في التخلّي عن استعمال المنتج أو الخدمة إلى ما بعد 15 يوم اعتباراً من تاريخ التبليغ لكم. ولا يتم تحصيل أجرة إضافية اعتباراً من تاريخ صلاحية زيادة الأجور التي يتم تطبيقها في حال استعمالكم لهذا الحق. يمكن لبنكنا أن يوقف المنتج أو الخدمة المقدمة لكم إذا استعملتم حق التخلّي. أما في حال استمراركم باستعمال المنتج أو الحصول على الخدمة رغم التبليغ حول زيادة الأجرة، فهذا يعني أنكم موافقون على التغيير. يحفظ بنكنا بحق إيقاف الخدمة أو المنتج في حال عدم الموافقة على تغيير الأجرة.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytтурk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسنيتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytтурk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0255.25



SİGORTA YAPТИRILMASI: Müşterinin açık olarak yazılı veya kalıcı veri saklayıcısı aracılığı ile iletilmiş bir talebi olmaksızın krediyle ilgili sigorta yaptırılmayacaktır. Müşteri, Sigorta hizmetlerini Bankamız dışındaki bir sağlayıcıdan da alabilir. Kredi kullanımı aşamasında müşterinin, hayat, kasko, trafik, ferdî kaza sigortasını Bankamızdan yaptırmak istemesi halinde, bu sigortalara ilişkin poliçeler ayrıca düzenlenerek, poliçeye uygun prim tahsil edilecektir. Müşterinin mevcut sigorta poliçelerinin krediyle ilişkilendirilebilmesi için, bu poliçelerin krediyle uyumlu olması gereklidir. Kredi bağlantılı sigorta yaptırılmasının talep etmeniz halinde yapılacak sigortalara ilişkin genel bilgiler aşağıdadır:

التأمين: لا يتم إجراء التأمين على القرض دون طلب مبلغ من قبل العميل كتابياً أو عبر حافظ البيانات الدائمة بشكل واضح. كما يمكن للعميل أن يحصل على خدمات التأمين من موفر خارج بنكنا أيضاً. إذا أراد العميل إجراء تأمين الحياة، السيارات، المرور، الحوادث الفردية لدى بنكنا خلال استعمال القرض، يتم تنظيم البواليص المتعلقة بهذه التأمينات بشكل منفصل ويتم تحصيل العمولات المناسبة مع البواليص. ومن أجل ربط بواليص التأمين الحالية للعميل مع القرض، يجب لهذه البواليص أن تكون متوافقة مع القرض. عند طلب إجراء تأمين مرتبط بالانتمان، فقد تم سرد المعلومات العامة المتعلقة بالتأمين الذي سيجرى أدناه:

Sigorta İsmi/ اسم التأمين	Sigorta Süresi/ مدة التأمين	Yenilemeli Olup Olmadığı/ مدى قابليتها للتتجدد
Kredili Hayat Sigortası/ تأمين الحياة بالانتمان		
Ferdi Kaza Sigortası/ تأمين الحوادث الفردية		
Kasko Sigortası/ تأمين المركبات ذات المحركات		
Zorunlu Trafik Sigortası/ تأمين المرور الإلزامي		

VERGİ VE FON: Ücret tutarları üzerinden %15 BSMV; kar payı ve kar payı niteliğinde tahsil edilen komisyonlar üzerinden ise ayrıca % 15 KKDF tahsil edilmektedir.

TAHSİLAT YÖNTEMİ: Nakden veya mahsuben veya hesabına borç kaydedilmek suretiyle. Sadece kredi ile ilgili işlemlerin yapıldığı hesaplara ilişkin hiçbir ücret ve masraf talep edilmez ve bu hesap Müşterinin aksine yazılı veya kalıcı veri saklayıcısıyla talebi olmaması halinde kredinin ödenmesi ile kapatılır.

CAYMA HAKKI: Müşteri; sözleşmenin imzalandığı tarihten itibaren on dört gün içinde herhangi bir gerekçe göstermeksızın ve cezai şart ödemeksızın kredi sözleşmesinden cayma hakkına sahiptir. Cayma hakkının kullanıldığına dair bildirim, cayma hakkı süresi içinde yazılı olarak ya da kalıcı veri saklayıcısı ile Banka'ya yöneltilmelidir. Cayma hakkını kullanan Müşteri krediden faydalananmış ise; anaparayı ve kredinin kullanıldığı tarihten anaparanın geri ödendiği tarihe kadar olan sürede akdi kâr payı oranına göre hesaplanan kâr payı ile bir kamu kurum veya kuruluşuna veya üçüncü kişilere ödenmiş/ödenenecek olan masrafları en geç cayma bildirimini Banka'ya göndermesinden sonra otuz gün içinde geri öder. Bu süre içinde Müşterinin anılan ödemeyi yapmaması hâlinde tüketici kredisinden cayılmamış sayılır. İşbu kredi sözleşmesine bağlı olarak Müşteriye başka bir hizmetin de sunuluyor olması halinde, Müşterinin kredi sözleşmesinden cayması ile birlikte bu hizmete ilişkin sözleşme de kendiliğinden sona erer.

الضرائب والضمانات: يتم تحصيل ضريبة معاملات التأمين البنكية (BSMV) بنسبة 15% عن مبالغ الأجرور. ويتم تحصيل صندوق دعم استعمال الموارد (KKDF) بنسبة 15% على أساس حصة الأرباح والعمولات التي يتم تحصيلها كحصة الأرباح.

أسلوب التحصيل: نقداً أو بالاستقطاع أو بتسجيل الدين في الحساب. لا يطلب أي أجرة أو مصاريف حول الحسابات التي يجري فيها المعاملات المتعلقة بالقرض فقط. ويتم إغلاق هذا الحساب مع دفع القرض إذا لم يكن طلب مخالف لذلك. يتم إغلاق هذا الحساب عند سداد القرض، ما لم يطلب العميل خلاف ذلك كتابياً أو عن طريق جهاز تخزين البيانات الدائم.

حق الانسحاب: يملك العميل الحق في الانسحاب من اتفاقية القرض خلال أربعة عشر يوم اعتباراً من تاريخ توقيع الاتفاقية دون إبداء أي مبرر ودون دفع شرط جزائي. يجب توجيه التبليغ حول استعمال حق الانسحاب إلى البنك كتابياً أو عبر حافظ البيانات الدائمة خلال مدة حق الانسحاب. يجب على العميل الذي يستعمل حق الانسحاب أن يدفع المال الأساسي مع حصة الأرباح التي تحسب على أساس حصة الأرباح التعاقدية خلال المدة التي تمر من تاريخ استعمال القرض حتى تاريخ إعادة المال الأساسي والمصاريف المدفوعة أو التي سيتم دفعها إلى مؤسسة أو منظمة عامة أو شخص ثالث خلال مدة أقصاها ثلاثة يوم بعد إرسال تبليغ الانسحاب إلى البنك إذا كان قد استفاد من القرض. وإذا لم يتم العميل بسداد هذه الدفعات المذكورة خلال المدة المحددة، يعتبر أنه لم ينسحب من قرض الاستهلاك. وفي حال تقديم خدمة أخرى إلى العميل اعتماداً

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسنيتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0255.25



على اتفاقية القرض هذه، تنتهي الاتفاقية المتعلقة بهذه الخدمة
أيضاً مع انسحاب العميل من اتفاقية القرض.

النتائج القانونية للمعاندة في عدم السداد: يمكن للبنك أن يطلب من العميل أن يدفع جميع دينه إذا تأخر العميل عن سداد قسطين متتاليين على الأقل (إذا وقع في المعاندة). كما يمكن إجراء المتابعة عند كل تأخير (معاندة). وفي حال المعاندة، يحق للبنك أن يضيف المبلغ الذي يحتسب على أساس كل يوم (قسط اليوم) كغرامة التأخير للدين المتأخر الذي يتم على أساس نسب غرامات التأخير المكتوبة في قسم المعلومات المتعلقة بالمنتج في الصفحة الأولى من هذه الوثيقة من أجل المدة التي تمر بين بداية التأخير وبين يوم السداد الفعلي للدين. يجب للعميل دفع جميع الضرائب والرسوم والمصاريف وتكليف الدعوى والمتابعات وأجور المحاماة التي يجب دفعها وعلى رأسها ضريبة معاملات التأمين البنكية (BSMV) مع غرامة التأخير في الحالات التي يجب فيها دفع غرامة التأخير.

الدفع المبكر: يمكن للعميل أن يدفع ديون القرض مبكراً. يقوم البنك في هذه الحالة بإجراء التخفيض بالنسبة المقررة في الأحكام القانونية المعنية حسب المبلغ المدفوع مبكراً.

تقديم المعلومات: إذا كان تقييم طلب القرض سليباً، يتم تزوييد العميل بهذه المعلومة فوراً دون مقابل.

الحصول على النموذج: يمكن للعميل الحصول على نموذج من اتفاقية القرض دون مقابل في حال عقد اتفاقية القرض.
التزويد بالمعلومات العامة: لا تتم معاملة التمويل كضرورة لمبادئ البنك التشاركي في حال تقديم الدفعة المقدمة أو العربون من قبل العميل إلى البائع قبل المراجعة. إن مسؤولية البنك محدودة بتوفير التمويل من أجل البضاعة / الخدمة. يتم دفع مبلغ القرض / التمويل إلى البائع.

الضمانت: يمكن للبنك أن يطلب الرهن ورهن الأموال المنقوله ورهن الحسابات وتمثيل المستحقات والكافلات وغيرها من الضمانات الأخرى كلياً أو جزئياً كضمانات. كما يمكنه طلب الضمانات الإضافية في الحالات الضرورية. ويمكنه برهن تطبيق المعاملات بتوفير هذه الضمانات. ويمكنه أن يجعل عدم تقديمها سبباً في ضرورة سداد الدين قبل الأجل المحدد (استعمال دفع الدين). إن جميع المصاريف المتعلقة بتأسيس وفك الضمانات تكون على مسؤولية العميل. يمكن للبنك طلب إجراء التأمين على الضمانات. وتكون جميع العمولات والمصاريف على مسؤولية العميل. يمكنكم تدقيق نماذج الاتفاقيات التي قد تتعقد حول الضمانات على موقع

http://www.kuveytтурk.com.tr/sozlesmeler_ve_bilgi_formlari.aspx .. إن الضمانات الشخصية التي تقدم لصالح العميل، تعتبر كفالة عادية مهما كان اسمها. وإن الضمانات الشخصية التي تقدم حول مستحقات العميل، تعتبر كفالة متسللة إذا لم يكن حكماً مخالفًا لذلك في القوانين الأخرى.

القرض الذي يحمل المسئولية على الجهة التي تمنع القرض: إن القروض التي تمنع بالطريقة العادلة لا تعتبر من القروض التي تحمل المسئولية على الجهة التي تمنع القرض طالما لا توجد اتفاقية حول توفير بضاعة أو خدمة

TEMERRÜDE DÜŞMENİN HUKUKİ SONUÇLARI: Müşteri birbirini izleyen en az iki taksiti ödemede gecikirse (temerrüde düşerse) Banka, borcun tamamının geri ödenmesini talep edebilir. Her bir gecikme (temerrüt) durumunda takip de yapabilir. Temerrüt halinde Banka geciken borca, işbu belgenin birinci sayfasında yer alan ÜRÜNE AİT BİLGİLER kısmında yazılı olan gecikme cezası oranları esas alınarak yapılacak gün başına (kıştelyevm) hesaplamayla bulunacak tutarı, gecikmenin başladığı gün ile borcun fiilen ödendiği gün arasındaki süre için gecikme cezası olarak ilave etme hakkına sahiptir. Gecikme cezası ödenmesinin gerektiği durumlarda, Müşteri, gecikme cezası ile birlikte BSMV başta olmak üzere ödenmesi gerekecek her tür vergi, harç, resim ile dava/takip giderlerini ve avukatlık ücretini ödemek zorundadır.

ERKEN ÖDEME: Müşteri kredi borçlarını erken ödeyebilir. Bu halde Banka erken ödenen tutara göre, ilgili mevzuat hükümlerinin öngördüğü oranda indirim yapacaktır.

BİLGİ VERME: Kredi itibarı değerlendirme sonucu olumsuz ise Müşteri derhal ve ücretsiz olarak bilgilendirilecektir.

ÖRNEK ALMA: Kredi sözleşmesi akdedilirse, Müşteri kredi sözleşmesinin bir örneğini ücretsiz olarak alabilir.

GENEL BİLGİLENDİRME: Başvuru öncesinde müşteri tarafından satıcıya peşinat veya kaparo verilmesi durumunda katılım bankacılığı prensipleri gereği finansman işlemi yapılamaz. Bankanın sorumluluğu, mal/hizmet için finansman sağlamakla sınırlıdır. Kredi/Finansman Tutarı Satıcıya ödenir.

TEMİNATLAR: Banka teminat olarak ipotek, menkul rehni, hesap rehni, alacak temliki, kefalet, garanti ve benzeri teminatları tamamen veya kısmen isteyebilir. Ayrıca gerekli hallerde ek teminat da talep edebilir. İşlemleri bunların teminine bağlayabilir; bunların verilmemesini borcun vadesinden önce ödenmesinin gereklimi (muacceliyet) nedeni yapabilir. Teminatların tesis ve fekki ile ilgili tüm masraflar Müşteriye aittir. Banka teminatların sigortalanmasını talep edebilir; tüm prim ve masraflar Müşteriye aittir. Teminatlara ilişkin olarak akdedilebilecek sözleşme örneklerini,

http://www.kuveytтурk.com.tr/sozlesmeler_ve_bilgi_formlari.aspx adresinden inceleyebilirsiniz. Müşteri lehine verilecek şahsi teminatlar her ne isim altında olursa olsun adı kefalet sayılır. Müşterinin alacaklarına ilişkin verilecek şahsi teminatlar diğer kanunlarda aksine hüküm bulunmadıkça müteselsil kefalet sayılır.

BAĞLI KREDİ: Bankanın tabi olduğu mevzuat gereği finansman sağlama yöntemi, satıcıyi/sağlayıcıyı da içeren üç taraflı bir ilişkiyi zorunlu kıldığından, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 30/5 maddesi uyarınca Banka ile satıcı veya sağlayıcı arasında belirli bir malın veya hizmetin

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytтурk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسنيتي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytтурk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم

5411

MSTS.0255.25



tedarikine ilişkin bir sözleşme olmadıkça, olağan yöntemle kullandırılan krediler bağlı kredi sayılmaz.

GEREKLİ BELGE LİSTESİ

Tüketici Kredisi Başvuru Formu ve Sözleşmesi

Gelir belgesi (maaş bordrosu, finansal tablolar, vergi levhası vs.)

BİLGİLERİN GEÇERLİLİK SÜRESİ: Formdaki bilgiler, verilmesinden itibaren 2 iş günü süreyle bağlayıcıdır.

EK-1/Ödeme Planı: Kredi müracaatı anından hazırlanan tahmini Ödeme Planı ektedir.

EK-2/Efektif Yıllık Kar Payı Oranı/Yıllık Maliyet Oranı ve Ödenenek Toplam Tutarı gösteren hesaplama örneği

EK-3/Mevzuatın zorunlu kılmandığı sair bilgilendirme konuları
İşbu bilgilendirme formu, Finansal Tüketicilerden Alınacak Ücretlere İlişkin Usul Ve Esaslar Hakkında Yönetmelik m.5/4
yarınca sözleşmenin imzalanması anında başkaca bir işleme lüzum olmaksızın kendiliğinden sözleşmenin ayrılmaz bir parçası halini alacaktır.

معينة بين البنك وبين البائع أو الموفر بموجب المادة رقم 30/5 من القانون حول حماية المستهلكين رقم 6502 كون طريقة توفير التمويل تتطلب علاقة ذات ثلات أطراف بما تشمل البائع / الموفر أيضاً بموجب القوانين التي يكون البنك تابعاً لها.

قائمة الوثائق الضرورية

استمارة واتفاقية طلب قرض الاستهلاك
شهادة الدخل (جدول الرواتب، القوائم المالية، لوحه الضرائب وما شابه)

مدة صلاحية الوثيقة: إن المعلومات المذكورة في الاستمارة تكون صالحة لمدة يومي عمل اعتباراً من تقديمها.
المرفق رقم 1 / خطة الدفع: خطة الدفع التخمينية المجهزة في لحظة طلب القرض في المرفق.

المرفق رقم 2 / نموذج الحساب الذي يظهر نسبة حصة الأرباح السنوية / نسبة التكاليف السنوية ومجموع المبلغ الذي سيتم دفعه.

المرفق رقم 3 / مواضيع تقديم المعلومات الأخرى التي لا تكون إجبارية حسب القانون.

تكون استمارة المعلومات هذه جزء لا يتجزأ عن الاتفاقية تلقائياً دون الضرورة إلى أي معاملة أخرى في لحظة توقيع الاتفاقية بموجب المادة رقم 5/4 من اللائحة القانونية حول الأصول والأسس المتعلقة بالأجور التي يتم تحصيلها من المستهلكين للمال.

KREDİ VEREN/BANKA البنك / الذي يمنح القرض	MÜŞTERİ / العميل
<p>KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. شركة بنك الكويت التركي التشاركي المساهمة (kaşe+imza)</p>	<p>Yukarıdaki bilgilendirme ve sözlü açıklamaları anladım; bilgilendirmeye konu kâr payı, ücret, masraf ve komisyon tutarlarını kabul ettim; bilgilendirme ve imzalanan sözleşme çerçevesinde tarafıma bireysel finansman desteği sağlanması talep ederim. لقد فهمت المعلومات المذكورة أعلاه والتوضيحات الشفهية؛ وإنني أوافق على مبالغ حصة الأرباح والأجور والمصاريف والعمولات موضوع المعلومات، وإنني أطلب منحي الدعم التمويلي الفردي في إطار هذه المعلومات والاتفاقية الموقعة. Adı Soyadı / الاسم والكنية : Tarih / التاريخ : / / İmzası / التوقيع :</p> <p>Formun imzalı bir nüshasını teslim aldım. / Müşteri / العميل :</p>

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytbank.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسنيتبى/شيشلى/إستانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytbank.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0255.25



EK-1/ Örnek Ödeme Planı / نموذج خطة الدفع / المرفق رقم 1:

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveyttrk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلى/إستانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveyttrk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0255.25



EK-2/Efektif Yıllık Kar Payı Oranı/Yıllık Maliyet Oranı ve Ödenecek Toplam Tutarı Gösteren Hesaplama Örneği
المرفق رقم 2 / نموذج الحساب الذي يظهر نسبة حصة الأرباح السنوية / نسبة التكاليف السنوية ومجموع المبلغ الذي سيتم دفعه

Finansman Miktarı	: 10.000TL	كمية التمويل
Taksit Sayısı	: 12 ay	عدد الأقساط
Aylık Kar payı oranı	: %1,20	% 1.20 : نسبة حصة الأرباح الشهرية
Efektif Yıllık Kar Payı Oranı	: %23.52	%23,52 : نسبة حصة الأرباح السنوية الفعلية
KKDF Oranı	: %15	%15 : نسبة صندوق دعم استعمال الموارد
BSMV Oranı	: %15	%15 : نسبة ضريبة معاملات التأمين البنكية
Tahsis Ücreti	: 57.5 TL	57.5 ليرة تركية : أجرة التخصيص
Ekspertiz Masrafı	: 23.202,11 TL	: 23.202,11 ليرة تركية : أجرة الخبرة الفنية
Araç Rehin Tesisi Katılım Payı (Rehin Adedi Başına) (Noter İşlem Ücreti)	: 350.92 TL	أجرة المشاركة في تأسيس رهن المركبة: 350.92 ليرة تركية (عن كل رهن) (رسوم معاملة كاتب العدل)
Araç Rehni Kaldırma Katılma Payı (Rehin Adedi Başına) (Noter İşlem Ücreti)	: 350.92 TL	أجرة المشاركة في إلغاء رهن المركبة 350.92 ليرة تركية (عن كل رهن) (رسوم معاملة كاتب العدل)
Araç Rehni Muvafakat Ekleme Katılım Payı: (Rehin Adedi Başına) (Noter İşlem Ücreti)	: 350.92 TL	أجرة المشاركة في إضافة موافقة على رهن المركبة: 350.92 ليرة تركية (عن كل رهن) (رسوم معاملة كاتب العدل)
İpoteğ Tesis Ücreti	: 4.500 TL	4.500 ليرة تركية : أجرة تأسيس الرهن
Taksit Tutarı	: 920.24 TL	920,24 ليرة تركية : مبلغ التقسيط
Toplam maliyet	: 57,5 TL + 350.92 TL + 11.042,78 TL + 350.92 = 11.802,12 TL	57,5 TL + 350.92 TL + 11.042,78 TL + 350.92 = 11.802,12 مجموع التكاليف

NO الرقم	VADE TARİHİ تاريخ الأجل	TUTAR المبلغ	ANAPARA المال الأساسي	KAR ربح	BSMV ضريبة معاملات التأمين البنكية	KKDF صندوق دعم استعمال الموارد	KALAN ANAPARA المال الأساسي الباقي
1	07/08/2023	920.24	764.24	120	18	18	9235.76
2	07/09/2023	920.24	776.17	110.83	16.62	16.62	8459.59
3	09/10/2023	920.24	788.26	101.52	15.23	15.23	7671.33
4	07/11/2023	920.24	800.56	92.06	13.81	13.81	6870.77
5	07/12/2023	920.24	813.05	82.45	12.37	12.37	6057.72
6	08/01/2024	920.24	825.75	72.69	10.9	10.9	5231.97
7	07/02/2024	920.24	838.62	62.78	9.42	9.42	4393.35
8	07/03/2024	920.24	851.7	52.72	7.91	7.91	3541.65
9	08/04/2024	920.24	864.98	42.5	6.38	6.38	2676.67
10	07/05/2024	920.24	878.48	32.12	4.82	4.82	1798.19
11	07/06/2024	920.24	892.18	21.58	3.24	3.24	906.01
12	08/07/2024	920.14	906.01	10.87	1.63	1.63	0
		11.042,78	10.000,00	802,12	120,33	120,33	

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلى/إستانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصادر رقم

5411

MSTS.0255.25



EK-3/MEVZUATIN ZORUNLU KILMADIĞI BİLGİLENDİRME KONULARI

المرفق-3/ مواضيع المعلومات الأخرى التي ليست إلزامية الذكر وفق القوانين

Genel İşlem Koşulu Kullanıldığı Uyarısı: Ekli Sözleşme Bankamız tarafından tek taraflı olarak önceden hazırlanmış tip sözleşme niteliğinde olup, genel işlem koşulları içermektedir. Karşı tarafın menfaatine aykırı genel işlem koşullarının sözleşmenin kapsamına girmesi, sözleşmenin yapılması sırasında düzenleyenin karşı tarafa, bu koşulların varlığı hakkında açıkça bilgi verip, bunların içeriğini öğrenme imkânı sağlamasına ve karşı tarafın da bu koşulları kabul etmesine bağlıdır. Bu nedenle Bankamızla imzalamayı düşündüğünüz sözleşme hakkında bu form ile bilgi verilmektedir.

1-Sözleşmenin uygulama ve yorumunda, Bankanın bir Katılım Bankası olduğu öncelikle nazara alınır; Bankanın üretici, satıcı, sahayayıcı vs. olmadığı, sadece kredi/finansman sağlayan olduğu esas alınır. Bu nedenle Bankanın çalışma prensipleri nedeniyle, herhangi bir işlemin özelliği icabı sözleşmeye eklenen hüküm (örneğin bazı işlemlerde Müşterinin, bazı işlemlerde Bankanın vekil kabul edilmesi gibi) sadece o işlem bakımından nazara alınır, genele şamil edilmez.

2-Banka, Sözleşmedeki hak ve yetkilerini dilediği zaman kullanabilir.

3-Teminatlar: Banka teminat olarak ipotek, menkul rehni, hesap rehni, alacak temliği, kefalet, garanti, kambiyo senedi vb. teminatları tamamen veya kısmen isteyebilir. Ayrıca gerekli hallerde ek teminat da talep edebilir. İşlemleri bunların teminine bağlayabilir; bunların verilmemesini muaceliyet nedeni yapabilir. Teminatların tesis ve fekki ile ilgili tüm masraflar Müşteriye aittir. Banka teminatların sigortalanmasını talep edebilir; tüm prim ve masraflar Müşteriye aittir. Teminatlara ilişkin olarak akdedilebilecek sözleşme örneklerini, http://www.kuveytтурk.com.tr/sozlesmeler_ve_bilgi_formlari.aspx adresinden inceleyebilirsiniz.

4- Müşterinin, Banka uhdesinde her ne sebeple olursa olsun bulunan/bulunacak bilmüle alacak ve hakları ile bunların kâr payları üzerinde Bankanın rehin, hapis, virman ve takas hakkı vardır.

5- Sözleşmeden doğacak anlaşmazlıkların çözümünde İstanbul (Çağlayan) mahkeme ve icra daireleri yetkilidir. Bu hüküm genel mahkemelerin ve icra dairelerinin yetkisini ortadan kaldırır. Özellikle Bankanın filen şubesinin bulunduğu yerlerdeki mahkeme ve icra daireleri de bu Sözleşmeden doğacak anlaşmazlıkların çözümünde yetkilidir.

6- Çıkacak her türlü anlaşmazlıkta, Bankanın defterleri; muhasebe, bilgisayar, mikrofilm, mikrofiş, ses, görüntü ve sair kayıtları ve belgeleri esas alınır; bu kayıt ve belgeler (teyit edilmiş olsun veya olmasın) HMK m.193 uyarınca kesin delil teşkil eder.

تحذير حول استعمال شرط المعاملات العامة: إن الاتفاقية المرفقة هي من نوع الاتفاقية المجهزة مسبقاً من قبل ببنكنا ومن طرف واحد وتحتوي على شروط المعاملات العامة. إن دخول شروط المعاملات العامة المخالفة لمصالح الطرف المقابل في نطاق الاتفاقية من دون تقديم المعلومات حول وجود هذه الشروط بوضوح من قبل المنظم للطرف المقابل ومنه إمكانية الحصول على المعلومات حول محتواها وموافقة الطرف المقابل على هذه الشروط عند عقد الاتفاقية. ولهذا السبب يتم تزويدكم بالمعلومات في هذه الاستماراة حول الاتفاقية التي تفكرون بتوقيعها مع البنك.

1- يؤخذ بعين الاعتبار أن البنك هو بنك تشاركي أولاً في تطبيق وتفسير الاتفاقية. ويؤخذ بعين الاعتبار أن البنك ليس منتجاً أو بائعاً أو موفرًا، وأنه موفر القرض / التمويل فقط. ولهذا السبب إن الحكم المضاف إلى الاتفاقية بموجب ميزة أي معاملة (مثل اعتبار العميل كوكيل في بعض المعاملات واعتبار البنك كوكيل في بعض المعاملات وما شابه) يكون صالحًا لتأكيل المعاملة فقط، ولا تشمل جميع المعاملات بسبب مبادئ عمل البنك.

2- يمكن للبنك استعمال حقوقه وصلاحياته الناتجة عن الاتفاقية متى شاء ذلك.

3- الضمانات: يمكن للبنك أن يطلب الرهن ورهن الأموال المنقولة ورهن الحسابات وتتملك المستحقات والكافلات والضمان وغيرها من الضمانات الأخرى كلياً أو جزئياً كضمانات. كما يمكنه طلب الضمانات الإضافية في الحالات الضرورية. ويمكنه يرهن تطبيق المعاملات بتوفير هذه الضمانات. ويمكنه أن يجعل عدم تقديمها سبباً في ضرورة سداد الدين قبل الأجل المحدد (استجفال دفع الدين). إن جميع المصاريف المتعلقة بتأسيس وفك الضمانات تكون على مسؤولية العميل. يمكن للبنك طلب إجراء التأمين على الضمانات. وتكون جميع العمولات والمصاريف على مسؤولية العميل. يمكنكم تدقيق نماذج اتفاقيات التي قد تقع حول الضمانات على موقع http://www.kuveytтурk.com.tr/sozlesmeler_ve_bilgi_formlari.aspx.

4- إن البنك يملك حق الرهن والاحتجز والتحويل والمبادلة على جميع الحقوق والمستحقات العائدة للعميل وال موجودة في البنك لأي سبب كان وعلى حصص أرباحها أيضاً.

5- إن المحاكم ودوائر الحجز الموجودة في استنبول (جاجلايان) هي المخولة في حل الخلافات الناتجة عن الاتفاقية. إن هذا الحكم لا يمنع صلاحية المحاكم العامة ودوائر الحجز الأخرى. وخصوصاً المحاكم ودوائر الحجز الموجودة في مكان تواجد فرع البنك فعلياً، تملك الصلاحية في حل الخلافات الناتجة عن هذه الاتفاقية.

6- إن دفاتر البنك وسجلات المحاسبة والكمبيوتر والميكروفيلم والشريحة المجرية والصوتيات والمرئيات والسجلات الأخرى العائدة للبنك تكون أساساً في جميع الخلافات الصادرة. وإن هذه السجلات والوثائق تشكل الأدلة القطعية بموجب المادة رقم 193 من قانون المحاكمات القضائية (إن كانت مؤكدة أو غير مؤكدة).

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytтурk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بوبيوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytтурk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0255.25

